

M.A (ENGLISH) Semester - 3 (CBCS) Examination**Oct/Nov. -2019 – [NEW COURSE]****Comparative Literature: Translation Studies (Elective-5)****Time: 2:30 Hours****Marks: 70****Instructions:**

1. All questions are compulsory.
 2. Figures to the right indicate marks.
-

Q-1 What is Translation? Discuss in detail with ideas of re-creation transcreation and interpretation. (14)

OR

Q-1 What are challenges in translation? Discuss the idea by talking about transability, loss of meaning and importance of translation.

Q-2 What is difference between paraphrase and metaphor? Support your argument with appropriate examples. (14)

OR

Q-2 What can be good/bad and liberal/ideal translation? Support your argument with appropriate examples.

Q-3 How context and intention of a translation are important? (14)

OR

Q-3 Discuss process of encoding and decoding in context of translation process.

Q-4 What are the theories of interpretation? In terms of formal structure and context? (14)

OR

Q-4 Discuss in detail the general problems of translation.

Q-5 Write answer of any two of following. (14)

- (1) Importance of Translation.
- (2) Process of translation.
- (3) Discuss about interpretation in terms of culture.
- (4) Discuss Language specific problems in translation.
